

البنك العربي المتعدد (ش.م.ع)

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

الصفحات

٢

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

٤

بيان الدخل الموحد المرحلي

٥

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

٦

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

٧

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

٢١ - ٨

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك العربي المتخد (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلية المرفق للبنك العربي المتخد (ش.م.ع) وشركه التابعة (يشار إليهما معاً باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات التقنية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات، التي تشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوّر عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق إجراءات تحليلاً وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف تكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبني رأياً تدققياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

برايس ووترهاوس كوبيرز
٢٠١٧
١٥ أكتوبر



محمد البرواني
سجل مدققي الحسابات المشغليين رقم ٩٤٦
دبي، الإمارات العربية المتحدة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموحد المرحلي
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

مدة	غير مدة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	إضاح
٢,٧٦٦,٥٢٨	١,٨٨٦,٩٨٠	٥
٣٦٥,٠٧٦	٦٦٨,٠٨٢	٦
١٣,٣٤٥,٥٦٢	١٢,٨٥١,٣٢٩	٧
٣,٣١٢,٧٥٣	٣,٣٠٦,١٧٦	٨
٥٨٤,٣٢٥	٥٩٣,٤٩٢	
٨٧٦,٣٠٠	١,٢٩٣,٣٨٨	
٢١,٢٥١,٥٤٤	٢٠,٥٩٩,٤٤٧	

الموجودات
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
قرصان وسلفيات
استثمارات
ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
موجودات أخرى
مجموع الموجودات

المطلوبات		
١,٠٩٥,٤٨٢	١,٤٥٠,٢٣٧	٩
١٥,٥٣٨,٠١٥	١٤,٣١٦,٢٨١	١٠
١,٥٢٤,٠٠٥	١,٤٣٢,١٩٧	١١
١,٠٠٧,٣٢٥	١,٢١٣,٥٧٥	
١٩,١٦٤,٨٢٧	١٨,٤١٢,٢٩٠	

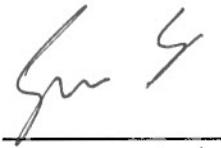
المطلوبات
مبالغ مستحقة للبنوك
ودائع العملاء
قرصان متوسطة الأجل
مطلوبات أخرى
مجموع المطلوبات

حقوق الملكية للمساهمين		
رأس المال		
احتياطي خاص		
احتياطي قانوني		
احتياطي عام		
احتياطي إعادة التقييم		
أرباح متحجزة		
تغيرات متراكمة في القيم العادلة		
مجموع حقوق الملكية للمساهمين		
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين		

١,٣٧٥,٠٣٣
٤١٢,٦٥٩
٤٩٥,٢١٤
٩,٣١١
٦٧٣
(١٦٧,٨٥٦)
(٣٨,٣١٧)
٢,٠٨٦,٧١٧
٢١,٢٥١,٥٤٤

١,٣٧٥,٠٣٣
٤١٢,٦٥٩
٤٩٥,٢١٤
٩,٣١١
٦٤١
(١١٨,٠٧٠)
١٢,٣٦٩
٢,١٨٧,١٥٧
٢٠,٥٩٩,٤٤٧

تم اعتماد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عن مجلس:



سamer تميمي
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
بيان الدخل الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢٧,٣٤٢	٦٣٨,٤٢٥	٢٢٩,٦١٠	٢٢٠,٩٨١	إيرادات الفوائد
(٢٣٢,٠٧٩)	(٢٦٢,٨٥٠)	(٨١,٤٧٤)	(٩٠,٧٧٢)	مصاريف الفوائد
٤٩٥,٢٦٣	٣٧٥,٥٧٥	١٤٨,١٣٦	١٣٠,٢٠٩	صافي إيرادات الفوائد
٦٠,٨٤٠	٨٣,١٤٣	١٣,٩٢١	٢١,٤٨٣	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥٧,٣٠٩	٢٩,٥٤٩	١٦,٣٤٨	١٠,٣٠٦	إيرادات الصرف الأجنبي
٧٣,٢٣٨	٢٧,٣١٢	٣٢,٤٦٧	٧,٩٦١	إيرادات تشغيلية أخرى
٦٨٦,٦٥٠	٥١٥,٥٧٩	٢١٠,٨٧٢	١٦٩,٩٥٩	الإيرادات التشغيلية
(٣٣٥,٩٣٩)	(٢٠٩,٩٨٢)	(١٠٤,٣٤٦)	(٩٣,٧٠٥)	صافي خسائر انخفاض القيمة
٣٥٠,٧١١	٣٠٥,٥٩٧	١٠٦,٥٢٦	٧٦,٢٥٤	صافي الإيرادات التشغيلية
(١٦٨,٧٢٤)	(١٦٣,١٠٢)	(٥٦,٩٤٤)	(٥٠,٩٦٩)	مصاريف منافع الموظفين
(٢٥,٦٩٣)	(٢٦,٦٧٤)	(٨,٢٧٩)	(٨,٩٨١)	الاستهلاك
(٦٨,٥٥٠)	(٦٦,٠٦٧)	(٢٤,٣١٩)	(٢١,٦٩٨)	مصاريف تشغيلية أخرى
(٢٦٢,٩٦٧)	(٢٥٥,٨٤٣)	(٨٩,٥٤٢)	(٨١,٦٤٨)	مجموع المصاريف التشغيلية
٨٧,٧٤٤	٤٩,٧٥٤	١٦,٩٨٤	(٥,٣٩٤)	صافي (خسائر) / أرباح الفترة
٠,٠٦	٠,٠٤	٠,٠١	(٠,٠٠)	(خسارة) / ربحية السهم الواحد (الأساسية) والمحضية بالدرهم الإماراتي

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	صافي (خسائر) / أرباح الفترة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الدخل الشامل الآخر:
٨٧,٧٤٤	٤٩,٧٥٤	١٦,٩٨٤	(٥,٣٩٤)	بيان الدخل الشامل الموحد لبعض معد تصنيفها أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل الموحد
				صفى التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
٤٨,٩٢٩	٥١,٨٧٣	٧٣٢	٤,٣٨٩	استثمارات متاحة للبيع - معد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد
(٣٦,٤٧١)	(١,١٨٧)	٩,٤١٤	٥,٩٩٠	
١٢,٤٥٨	٥٠,٦٨٦	١٠,١٤٦	١٠,٣٧٩	
١٠٠,٢٠٢	١٠٠,٤٤٠	٢٧,١٣٠	٤,٩٨٥	مجموع الدخل الشامل للفترة
=====	=====	=====	=====	

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
 بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي (غير مدفق)
 لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٢٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦ الف درهم	٢٠١٧ الف درهم	
٨٧,٧٤٤	٤٩,٧٥٤	الأنشطة التشغيلية
٢٥,٦٩٣	٢٦,٦٧٤	صافي أرباح الفترة
-	٥,٠٠٠	تعديلات لـ
-	(٥,٢٤٧)	الاستهلاك
٣٣٥,٩٣٩	٢٠٩,٩٨٢	خسارة من حذف ممتلكات ومعدات
٢٣,٦١١	١٧,٩٠٢	أرباح من التأمين وبيع ممتلكات ومعدات
(٤٠,٠٤٥)	٤,٩٧٦	صافي خسائر انخفاض القيمة
-	(١,٣٤١)	إطفاء علاوة مدفوعة على استثمارات
٤٣٢,٩٤٢	٣٠٧,٧٠٠	صافي خسائر / (أرباح) القيمة العادلة من استثمارات
		ربح غير محقق من استثمارات
		الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
		قرص وسلفيات
١,٤٥١,٧٠٢	٧٠,٠٨١	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تستحق بعد ثلاثة أشهر
(١٧٩,٧٨٩)	١٥٥,٢٤٣	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بعد ثلاثة أشهر
(١٠٣,٢٤٠)	-	هامش نقدى محظوظ به لدى بنوك نظيرة مقابل
(٦,٦٧٨)	(٧,٤٤٠)	قرص ومعاملات مشتقة
(٨,٥٨١)	(٢٠٢,٩١٨)	موجودات أخرى
٢٧٠,٣٧١	٩٣,٠٥٧	مبالغ مستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر
(٢,٢٣٦,٢١٥)	(١,٢٢١,٧٣٤)	ودائع العملاء
(٨٩,٦٦٤)	٢٠٢,٣٥٤	مطلوبات أخرى
(٤٦٩,١٥٢)	(٦٠٣,٦٥٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
		شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
(٢٧,٦٨٥)	(٤١,٧١٠)	تحصيلات من بيع ممتلكات ومعدات
-	١,١١٦	تحصيلات من مطالبات التأمين
-	٥,٠٠٠	شراء استثمارات
(٤,٥٣٩,٦٠٦)	(١,٤٩١,٥١٢)	تحصيلات من استرداد / بيع استثمارات
٣,٨٩٢,٣٢٧	١,٥٣٢,١٣٤	
(٦٧٤,٩٦٤)	٥,٠٢٨	صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
		سداد قروض متوسطة الأجل
(٤٢٢,٣١٤)	(٩١,٨٠٨)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٤٢٢,٣١٤)	(٩١,٨٠٨)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
(١,٥٦٦,٤٣٠)	(٦٩٠,٤٣٧)	النقد وما في حكمه كما في ١ يناير
٢,٦١٠,١٤٦	١,٦٣١,٤٧٧	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر
١,٠٤٣,٧١٦	٩٤١,٠٤٠	
		يشمل النقد وما في حكمه المبالغ التالية الواردة في بيان المركز المالي التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل:
١,٣٦٤,٦٠٥	٩٢٣,٦٥٦	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢١٢,٣٢٥	٥١١,٥٧٤	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
(٥٣٣,٢١٤)	(٤٩٤,١٩٠)	مبالغ مستحقة إلى البنوك
١,٠٤٣,٧١٦	٩٤١,٠٤٠	

البنك العربي المتعدد (ش.م.ع)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي (غير مدفوع)
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

رأس المال الف درهم	احتياطي خاص الف درهم	احتياطي قائم الف درهم	احتياطي إعادة التقييم الف درهم	أرباح متحركة الف درهم	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة الف درهم	المجموع الف درهم
١,٣٧٥,٠٣٣	٤١٢,٦٥٩	٤٩٥,٢١٤	٩,٣١١	٣٥٤,٧٩٤	(٧٧,٧٧٠)	٢,٥٦٩,٩٥٥
-	-	-	-	٨٧,٧٤٤	-	٨٧,٧٤٤
-	-	-	-	١٢,٤٥٨	١٢,٤٥٨	١٢,٤٥٨
-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	تحويل استهلاك الأرض والمباني
١,٣٧٥,٠٣٣	٤١٢,٦٥٩	٤٩٥,٢١٤	٩,٣١١	٤٤٢,٥٦٩	(٦٥,٣١٢)	٢,٦٧٠,١٥٧
-	-	-	-	-	-	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
١,٣٧٥,٠٣٣	٤١٢,٦٥٩	٤٩٥,٢١٤	٩,٣١١	٦٧٣	(١٦٧,٨٦)	(٣٨,٣١٧)
-	-	-	-	-	٤٩,٧٥٤	٤٩,٧٥٤
-	-	-	-	-	٥٠,٦٨٦	٥٠,٦٨٦
-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	تحويل استهلاك الأرض والمباني
١,٣٧٥,٠٣٣	٤١٢,٦٥٩	٤٩٥,٢١٤	٩,٣١١	٦٤٩	(١١٨,٠٧٠)	١٢,٣٥٩
-	-	-	-	-	-	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس البنك العربي المتحد (ش.م.ع) ("البنك") في عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة خاصة في إمارة الشارقة. وقد قام البنك بتغيير شكله القانوني إلى شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة في عام ١٩٨٢ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). يقع مكتب البنك المسجل في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، وعنوانه ص. ب. ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط البنك في مزاولة الأعمال البنكية التجارية من خلال مكاتبها وفروعها في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يزاول البنك العمليات المصرافية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرافية الإسلامية المتواجدة في فروع مختارة.

تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ البنك وشركته التابعة، "شركة الصداره للاستثمار" (يشار إليها معاً باسم "المجموعة").

٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية.

لا تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية السنوية، وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") المعول به في المجموعة حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥. وقد قامت المجموعة بدراسة وتقييم أحكام القانون المذكور المنطبقة عليها، وقامت بالامتثال لها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء تبني المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

رقم المعيار	عنوان المعيار	يسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧	بيان التدفقات النقدية (مبادرة الإفصاح)	١ يناير ٢٠١٧

ليس هناك أي تأثير جوهري لهذا التعديل على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

لا توجد أي معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية كانت سارية للمرة الأولى على السنة المالية التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٧ والتي كان من الممكن أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

رقم المعيار	عنوان المعيار	يسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥	الإيرادات من العقود مع العملاء	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦	الإيجارات	١ يناير ٢٠١٩
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية رقم ٢٢	المعاملات التي تتم بعملة أجنبية والمقابل المدفوع مسبقاً	١ يناير ٢٠١٨

لدى المجموعة خطط قائمة للالتزام بالمعايير الجديدة وتفسيرات لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية المذكورة أعلاه الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧، وتقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر المعايير الجديدة وتفسيرات لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية المذكورة أعلاه.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على السنة المالية للمجموعة التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٧ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمتالع المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي ابنتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٤ ربحية السهم

تستند الربحية الأساسية للسهم الواحد على الأرباح العائد لحملة الأسهم العادية والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة، ويتم حسابها على النحو التالي:

غير مدققة		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	٢٠١٧	٢٠١٦	صافي أرباح الفترة
درهم	درهم				
٨٧,٧٤٤,٠٠٠	٤٩,٧٥٤,٠٠٠				المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:
١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦	١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦				المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ قيمة كل منها درهم واحد القائمة خلال الفترة
٠,٠٦ درهم	٠,٠٤ درهم				الربحية الأساسية للسهم الواحد
					مبالغ الربحية المخصصة للسهم مماثلة للربحية الأساسية للسهم نظراً لعدم قيام البنك بإصدار أي أدوات كان من الممكن أن يكون لها تأثير على ربحية السهم عند الممارسة.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٥ نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

مدقة	غير مدقة	نقد في الصندوق
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
الف درهم	الف درهم	حسابات مقاصة
١٠٧,٦١٦	٨٠,٥١٤	شهادات إيداع
٦٩٠,٣٤٥	٣٩٣,١٤٢	متطلبات الاحتياطي
١,٢٠٠,٠٠٠	٧٠٠,٠٠٠	
٧٦٨,٥٦٧	٧١٣,٣٢٤	
<hr/>	<hr/>	
٢,٧٦٦,٥٢٨	١,٨٨٦,٩٨٠	
<hr/>	<hr/>	

ان متطلبات الاحتياطي المحافظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي غير متوفرة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية ولا يمكن سحبها إلا بموافقتها. مع ذلك، فإن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، في تعديمه رقم ٢٠٠٨/٤٣١٠ الصادر بتاريخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٨، قد سمح مؤقتاً للبنوك بسحب أكثر من المحدد لهم في حساباتهم الجارية (أ) لغاية مبلغ الاحتياطيات بفائدة سنوية تزيد بنسبة ٣٪ عن السعر السائد باتفاقية إعادة الشراء لدى المصرف المركزي، و (ب) بما يزيد عن الاحتياطيات بفائدة سنوية تزيد بنسبة ٥٪ عن السعر السائد باتفاقية إعادة الشراء لدى المصرف المركزي. ويتغير مستوى الاحتياطي المطلوب في كل شهر وفقاً لتوجهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٦ مبالغ مستحقة من بنوك أخرى

مدقة	غير مدقة	ودائع تحت الطلب
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	ودائع لأجل
الف درهم	الف درهم	
١٧٤,٤٢٢	١٧٥,٨٥٢	
١٩٠,٦٥٤	٤٩٢,٢٣٠	
<hr/>	<hr/>	
٣٦٥,٠٧٦	٦٦٨,٠٨٢	
<hr/>	<hr/>	

المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى تشمل ملحاً قدره ١٣٩,٠٥٧,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦) و٢٠٨,٢٧٩,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم الاحفاظ بمبلغ ٣١,٥٠٨,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦) كهامش للمعاملات المشتقة.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٧ قروض وسلفيات

مدقة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم

فيما يلي تصنيف محفظة القروض والسلفيات:

١,٣٦٩,١٦٦	١,٤٦٢,٢١٤	محوبيات على المكتشوف
١١,١٥٥,٦٨٠	١٠,٣٩٥,٤٣٨	قروض لأجل (متوسطة وقصيرة الأجل)
١,٣٤٠,٧١٦	١,٤٧٤,٤٧٧	قروض مقابل إيصالات أمانة
٣٠٤,١٥٣	٢٩٣,٤٠٩	كمبيالات مخصومة
٧٨,٧٠٧	٧٠,٠٥٩	سلفيات نقدية أخرى
٨٦,١٣٢	٧٤,٣٤٨	فوائير مسحوبة بموجب اعتمادات مستندية
<hr/> ١٤,٣٣٤,٥٥٤	<hr/> ١٣,٧٦٩,٩٤٥	القيمة الإجمالية للقروض والسلفيات
(٩٨٨,٩٩٢)	(٩١٨,٦١٦)	نقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
<hr/> ١٣,٣٤٥,٥٦٢	<hr/> ١٢,٨٥١,٣٢٩	صافي القروض والسلفيات

تدرج القروض والسلفيات صافية من مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات. وفيما يلي الحركات في المخصصات:

مدقة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
<hr/> ٨١٩,٠٢٥	<hr/> ٩٨٨,٩٩٢	الرصيد في ١ يناير
<hr/> ١,٢٠٥,٢٩٥	<hr/> ٣٨٩,٣٧٥	المخصص خلال الفترة / السنة
(١٧٥,٧٣٤)	(١٦٤,٣٨٠)	المحرر خلال الفترة / السنة
<hr/> ١,٠٢٩,٥٦١	<hr/> ٢٢٤,٩٩٥	مبالغ محفوظة (بالصافي) خلال الفترة / السنة
(٨٥٩,٥٩٤)	(٢٩٥,٣٧١)	
<hr/> ٩٨٨,٩٩٢	<hr/> ٩١٨,٦١٦	الرصيد

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، بلغ إجمالي القروض التي تعرضت لانخفاض فردي في القيمة قبل اقتطاع أي مخصص لانخفاض القيمة تم تقديره على أساس فردي مبلغًا قدره ٨٩٨,٣٦٢,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٨٢٥,٣٠٢,٠٠٠ درهم).

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٧ قروض وسلفيات (تابع)

فيما يلي مخصص خسائر الائتمان المعترف بها في بيان الدخل الموحد:

مدة/ة	غير مدققة	غير مدققة	صافي مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٢٠١٧	مستردات من حنف ديون مدومة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٢٩,٥٦١	٢٢٤,٩٩٥		
(١٨,١٢٧)	(١٥,٠١٣)		
١,٠١١,٤٣٤	٢٠٩,٩٨٢		
			مخصص خسائر الائتمان

٨ استثمارات

مدة/ة	غير مدققة	غير مدققة	مدة/ة	غير مدققة	غير مدققة	الدين:
٢٠١٧ ديسمبر	٣١	٢٠١٧ سبتمبر	٣٠	ألف درهم	ألف درهم	محظوظ بها للمتأخرة
				ألف درهم	ألف درهم	محلية
١٨,٥٧٢	-	١٨,٥٧٢	-	-	-	خارجية
٢٠١,٠٩٥	-	٢٠١,٠٩٥	١٨٣,٦١٥	-	١٨٣,٦١٥	
٢,٥٥٣,٤٠٩	-	٢,٥٥٣,٤٠٩	٢,٥٨٣,٥٧٣	-	٢,٥٨٣,٥٧٣	 متاحة للبيع محلية
٥٣١,٥٢٠	-	٥٣١,٥٢٠	٥١١,٠٦٦	-	٥١١,٠٦٦	 خارجية
٢,٣٠٤,٥٩٦	-	٢,٣٠٤,٥٩٦	٢,٢٩٦,٧٥٧	-	٢,٢٩٦,٧٥٧	 متاحة للبيع محلية
٣,٣١٣,٧٥٣	٧٦	٩,٠٨١	٩,٤١٩	٣٧٧	٩,٠٤٢	محظوظ بها الحين استحقاقها
٩,١٥٧	٧٦	٩,٠٨١	٩,٤١٩	٣٧٧	٩,٠٤٢	 حقوق الملكية: متاحة للبيع محلية
٩,١٥٧	٧٦	٩,٠٨١	٩,٤١٩	٣٧٧	٩,٠٤٢	مجموع حقوق الملكية
٣,٣١٣,٧٥٣	٧٦	٣,٣١٣,٦٧٧	٣,٣٠٦,١٧٦	٣٧٧	٣,٣٠٥,٧٩٩	مجموع الاستثمارات

تتضمن المبالغ الواردة أعلاه أوراقاً مالية استثمارية بقيمة ٦٩٣,١٩٥,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦) و ٥٥٤,٩٦٨,٠٠٠ درهم (محظوظ بها بموجب اتفاقيات إعادة الشراء المبرمة مع المقرضين (الإيصال^٩)). خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، استثمرت المجموعة في أسهم غير مدرجة لإحدى الشركات بقيمة ٣٠١,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦؛ لا شيء).

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٩ مبالغ مستحقة للبنوك

مدقة	غير مدقة	ودائع تحت الطلب
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	ودائع لأجل
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٤٩١	٣٩,١٠٦	
١,٠٨٢,٩٩١	١,٤١١,١٣١	
<hr/>	<hr/>	
١,٠٩٥,٤٨٢	١,٤٥٠,٢٢٧	
<hr/>	<hr/>	

تشمل المبالغ المستحقة إلى البنك مبلغ ٢٠,٨٨١,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء) محتفظ به كهامش لأي معاملة مشتقة.
 تتضمن الودائع لأجل قروضاً من خلال اتفاقيات إعادة الشراء بقيمة ٥٥٠,٨٤٥,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤٤٠,٦٧٦,٠٠٠ درهم).

١٠ ودائع العملاء

مدقة	غير مدقة	ودائع لأجل وتحت الطلب
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	حسابات جارية
ألف درهم	ألف درهم	حسابات توفير
١١,٠٥٤,٣٦٣	١٠,٢٢٩,٠٣٣	
٤,١٠٨,٨٤٦	٣,٧٤٩,٦٢٥	
٣٧٤,٨٠٦	٣٣٧,٦٢٣	
<hr/>	<hr/>	
١٥,٥٣٨,٠١٥	١٤,٣١٦,٢٨١	
<hr/>	<hr/>	

١١ قروض متوسطة الأجل

الحركة في القروض متوسطة الأجل خلال الفترة / السنة كانت على النحو التالي:

مدقة	غير مدقة	الرصيد كما في ١ يناير
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	قروض جديدة
ألف درهم	ألف درهم	مبالغ مسددة
٢,٣١٣,٥٤٩	١,٥٢٤,٠٠٥	
٥٥٠,٨٤٥	-	
(١,٣٤٠,٣٨٩)	(٩١,٨٠٨)	
<hr/>	<hr/>	
١,٥٢٤,٠٠٥	١,٤٣٢,١٩٧	
<hr/>	<hr/>	

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١١ قروض متوسطة الأجل (تابع)

يوضح الجدول أدناه تفاصيل قرارات الاستحقاق والعملات الأجنبية ومعدلات الفوائد لقروض متوسطة الأجل:

مدة/غير مدة	مدة/غير مدة	تاريخ الاستحقاق	العملة	معدل الفائدة	ثابت/متغير
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٢٠١٧	دولار أمريكي	ليبور + هامش	متغير
ألف درهم	ألف درهم			ليبور + هامش	متغير
٩١,٨٠٨	-				
١,٤٣٢,١٩٧	١,٤٣٢,١٩٧				
<u>١,٥٢٤,٠٠٥</u>	<u>١,٤٣٢,١٩٧</u>				

١٢ توزيعات الأرباح

في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ١٠ أبريل ٢٠١٧، لم تقرح أو تعتمد لاحقاً أي توزيعات نقدية أو غير نقدية (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: لا شيء) متعلقة بعام ٢٠١٦ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: لا شيء يتعلق بعام ٢٠١٥) أقرّت أو تمت الموافقة عليه لاحقاً.

١٣ معلومات القطاعات

لأغراض تقديم التقارير إلى المسؤولين الرئيسيين عن اتخاذ القرارات التشغيلية، تم تنظيم أنشطة المجموعة في أربعة قطاعات:

- يتولى بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات التجارية. - الخدمات المصرافية للشركات
- يتولى بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء الأفراد، وتقييم قروض المستهلكين، وتسهيلات السحب على المكشوف، وتسهيلات بطاقات الائتمان، وتسهيلات تحويل الأموال، إضافة إلى الخدمات المصرافية الإسلامية. - الخدمات المصرافية للأفراد
- يتولى بشكل رئيسي تقديم خدمات الأسواق المالية، والتداول، والخزينة، بالإضافة إلى إدارة عمليات التمويل الخاصة بالمجموعة بما في ذلك الإشراف على عمليات شركة الصداره للاستثمار. - الخزينة
- تتضمن المحافظ غير الأساسية للشركات الصغيرة والمتوسطة والقروض الشخصية لمشاريع من يملكون لحسابهم الخاص. - أخرى

تجري المعاملات ما بين القطاعات وفقاً للمعدلات الحالية في السوق على أساس تجاري بحت. وتحمّل / تُدرج الفوائد في قطاعات الأعمال على أساس نسبة إجمالية تقارب التكلفة الهاشمية للأموال.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٣ معلومات القطاعات (تابع)

فيما يلي معلومات القطاعات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	
٣٧٥,٥٧٥	٤٠,٣٥٣	٤٢,٣٠٢	٨٥,١٩٧	٢٠٧,٧٢٣	صافي إيرادات الفوائد
١٤٠,٠٠٤	١,١٣٩	١٨,٠٠٠	٢٠,١٨٨	١٠٠,٦٧٧	إيرادات تشغيلية أخرى
(٢٥٥,٨٤٣)	(٦,٠٠٤)	(٣٣,٧٣٦)	(٨٧,٥٨٥)	(١٢٨,٥١٨)	مصاريف تشغيلية
<u>٤٩,٧٥٤</u>	<u>(١٠٨,٥٨٨)</u>	<u>٢٦,٥٦٦</u>	<u>(٥٥,١٧٧)</u>	<u>١٨٦,٩٥٣</u>	صافي خسائر انخفاض القيمة
<u>٤١,٧١٠</u>	<u>٨٣٤</u>	<u>٣,٧٥٤</u>	<u>١٤,١٨١</u>	<u>٢٢,٩٤١</u>	ربح / (خسارة) الفترة
<u>٢٠,٥٩٩,٤٤٧</u>	<u>٣٠٢,٤٥٢</u>	<u>٥,٩٦٨,٠٠٢</u>	<u>٣,٣٤٦,٨٠٣</u>	<u>١٠,٩٨٢,١٩٠</u>	النفقات الرأسمالية ممتلكات ومعدات
<u>١٨,٤١٢,٢٩٠</u>	<u>١٧٧,٦٤٢</u>	<u>٣,٠١٢,٤٥٠</u>	<u>٣,٨٤٨,٩٧٣</u>	<u>١١,٣٧٣,٢٢٥</u>	موجودات القطاع
					في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧
					مطلوبات القطاع

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٣ معلومات القطاعات (تابع)

فيما يلي معلومات القطاعات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦:

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	
٤٩٥,٢٦٣	١٢٣,٤٢٥	٢٤,٦٤٤	٩٧,٨٩٤	٢٤٩,٣٠٠	صافي إيرادات الفوائد
١٩١,٣٨٧	٦,٦٤٤	٧٩,٥٧٨	٢٥,٣٥٦	٧٩,٨٠٩	إيرادات تشغيلية أخرى
(٢٦٢,٩٦٧)	(١٩,٢٨٠)	(٣٠,٩٢٧)	(٩٠,٣٧٩)	(١٢٢,٣٨١)	مصاريف تشغيلية
(٣٣٥,٩٣٩)	(٢٩١,٩١٤)	-	(٤٧,٧٣٧)	٣,٧١٢	صافي خسائر انخفاض القيمة
<u>٨٧,٧٤٤</u>	<u>(١٨١,١٢٥)</u>	<u>٧٣,٢٩٥</u>	<u>(١٤,٨٦٦)</u>	<u>٢١٠,٤٤٠</u>	ربح / (خسارة) الفترة
<u><u>٢٧,٦٨٥</u></u>	<u><u>٥٥٣</u></u>	<u><u>٢,٤٩٢</u></u>	<u><u>٩,٤١٣</u></u>	<u><u>١٥,٢٢٧</u></u>	النفقات الرأسمالية ممتلكات ومعدات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢١,٢٥١,٥٤٤	٦٤٠,٦٠٥	٦,٥٥٥,٣٢٠	٣,٣٦٧,٠٨٦	١٠,٦٨٨,٥٣٣	موجودات القطاع
<u>١٩,١٦٤,٨٢٧</u>	<u>٢٣٠,٧٧٢</u>	<u>٢,٧٠٢,٢٩٤</u>	<u>٤,٣١٨,٧٠٤</u>	<u>١١,٩١٣,٠٥٧</u>	مطلوبات القطاع

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة فقط، وهي الشرق الأوسط. وعليه، لم يتم تقديم المزيد من التحاليل الجغرافية للإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح ومجموعات الموجودات.

البنك العربي المتعدد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٤ التزامات ومطلوبات طارئة

تمثل المطلوبات الطارئة الالتزامات المتعلقة بالانتeman بموجب اعتمادات مستندية وضمانات، وهي معدة لتلبية متطلبات عملاء المجموعة تجاه أطراف أخرى. وتتمثل الالتزامات تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد المرحلي. ولدى المجموعة التزامات متعلقة بالانتeman على النحو التالي:

مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدقة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٤٢٠,٥٦٣	٥٣٥,٦٩٢	مطلوبات طارئة
٣,٢١٨,٢٤٣	٣,٥١٤,٧١٦	خطابات اعتماد
<hr/> ٣,٦٣٨,٨٠٦	<hr/> ٤,٠٥٠,٤٠٨	ضمانات
<hr/> ٢,٧١٦,٩٦٦	<hr/> ٢,٤٠٤,٦٧٢	لتزامات التزامات قروض غير مسحوبة
<hr/> 	<hr/> 	

١٥ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تُلزم المجموعة في سياق العمل الاعتيادي معاملات مع أطراف ذات علاقة تتمثل في مساهمين يملكون حصة جوهرية في أسهم المجموعة، وأعضاء مجلس إدارة المجموعة، وكبار موظفي إدارة المجموعة، وشركات خاضعة لسيطرتهم المباشرة أو غير المباشرة أو يمارسون عليها نفوذاً كبيراً.

إن الأرصدة القائمة الهامة هي على النحو التالي:

مدقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدقة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٢,٠٢٢	١,٤٥٢	مبالغ مستحقة من البنك
<hr/> ١,٧٥٢	<hr/> ٤,٧٨٨	مبالغ مستحقة للبنوك
<hr/> ١٦٥,٢٥٤	<hr/> ١٦٥,٢٥٤	قرص متوسطة الأجل
<hr/> ١١,٤٦٦	<hr/> ١٣,١٤١	التزامات ومطلوبات محتملة
<hr/> 	<hr/> 	

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٥ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

مدقة	غير مدقة
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم

أعضاء مجلس الإدارة:

٥١	١٥١	قرصون وسلفيات
<hr/> <hr/> ٣٦,٠٣٣	<hr/> <hr/> ٢٢,٩٨٤	ودائع العملاء
<hr/> <hr/> ٤٥	<hr/> <hr/> ٤٥	الترامات ومطلوبات محتملة

أعضاء مجلس الإدارة والمساهمون في المنشآت الأخرى ذات العلاقة:

٢٩٩,٦٧٧	٢٦٤,٧٠١	قرصون وسلفيات
<hr/> <hr/> ٨٥,٥٦٠	<hr/> <hr/> ٨٦,٠٥٤	استثمارات
<hr/> <hr/> ٧٢	<hr/> <hr/> ٦٠	مبالغ مستحقة من بنوك
<hr/> <hr/> ٥٠	<hr/> <hr/> ١٥	مبالغ مستحقة للبنوك
<hr/> <hr/> ٢٥٦,٧١١	<hr/> <hr/> ١٩٢,٦٩١	ودائع العملاء
<hr/> <hr/> ٢٧٥,٧٣٩	<hr/> <hr/> ٢٥٠,٨٢٦	الترامات ومطلوبات محتملة

كبار موظفي الإدارة بالمجموعة:

٦,٢٣٤	٦,٠٤٦	قرصون وسلفيات
<hr/> <hr/> ٥,٧٩٤	<hr/> <hr/> ٧,٥٤٢	ودائع العملاء
<hr/> <hr/> <u>لمساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومشتاتهم وكبار موظفي الإدارة:</u>		
<hr/> <hr/> ٥,٦٩٥	<hr/> <hr/> ٤,٢٢٦	إيرادات فوائد مستحقة
<hr/> <hr/> ٢,٦٤٦	<hr/> <hr/> ٣,٤٥٣	مصاريف فوائد مستحقة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٥ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي الإيرادات والمصاريف والمشتريات وبيع الاستثمارات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة خلال الفترة والمدرجة ضمن بيان الدخل الموحد المرحلي:

قرة التسعة أشهر غير المدققة
المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم	
<u>لمساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومنشآتهم ذات العلاقة</u>		
١٦,٧٢٥	١٥,٧٦٣	إيرادات الفوائد
<u>٤,٥٩٦</u>	<u>٥,٠٢٩</u>	مصاريف الفوائد
٤,٦٠٠	١٤٦	ربح من بيع استثمارات
<u>٣٤٦,٨٧٤</u>	<u>٢٠,٤٣٤</u>	شراء استثمارات
<u>٢٧٣,٦٩٠</u>	<u>٢٠,٣٩٨</u>	بيع استثمارات
<u>كبار موظفي الإدارة</u>		
١٣,٣٧٠	١٢,٩٢٧	رواتب ومناقع أخرى قصيرة الأجل
<u>١,٤٣٩</u>	<u>٢,٦٧١</u>	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٤,٨٠٩	١٥,٥٩٨	مجموع تعويضات كبار موظفي الإدارة
<u>١٦٢</u>	<u>١٢٠</u>	إيرادات الفوائد
<u>١٣</u>	<u>٣٥</u>	مصاريف الفوائد
<u>١٢</u>	<u>١١</u>	عدد كبار موظفي الإدارة

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

نشأت الأرصدة القائمة والمعاملات المذكورة أعلاه في سياق العمل الاعتيادي وأجريت على أساس تجاري بحت. كما أن الفائدة المحملة على ومن الأطراف ذات العلاقة تمثل الأسعار التجارية الاعتيادية. إن الأرصدة المستحقة في نهاية السنة بلا ضمانات. كما لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة عن أي ذمم مدينة أو دائنة لدى الأطراف ذات العلاقة. ولم تسجل المجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ أي انخفاض قيمة فيما يتعلق بالمتلازمة من الأطراف ذات العلاقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: لا شيء).

قامت المجموعة باستئجار مساحة مكتبية في موقع عديدة مملوكة لطرف ذي علاقة. وقد بلغت إيجارات العقارات والمصاريف المرتبطة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ قيمة ١,٧٧٧,٠٠٠ درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ١,٨٠٩,٠٠٠ درهم). ويتم التفاوض على إيجارات العقارات في كل سنة بناءً على معدلات السوق.

البنك العربي المتعدد (ش.م.ع)
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٦ القيم العادلة للأدوات المالية

تستخدم المجموعة المستويات التالية لتحديد وبيان القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أساليب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى تكون فيها جميع المعطيات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جديرة باللاحظة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: أساليب تستخدم فيها معطيات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات جديرة باللاحظة في السوق.

الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بحسب تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة:

	المجموع	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧					
استثمارات موجودات مشتقة					
٣,٢٨٧,٦٧٣	٣٧٧	-	-	٣,٢٨٧,٢٩٦	
١٠٦,٧٦٤	-	١٠٦,٧٦٤	-	-	
_____	_____	_____	_____	_____	
٣,٣٩٤,٤٣٧	٣٧٧	١٠٦,٧٦٤	٣,٢٨٧,٢٩٦	٣,٢٨٧,٢٩٦	
_____	_____	_____	_____	_____	
١٣٠,٠١٦	-	١٣٠,٠١٦	-	-	
_____	_____	_____	_____	_____	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
مطلوبات مشتقة					
٣,٣١٣,٧٥٣	٧٦	-	-	٣,٣١٣,٦٧٧	
١٠٩,٩٦٣	-	١٠٩,٩٦٣	-	-	
_____	_____	_____	_____	_____	
٣,٤٢٣,٧١٦	٧٦	١٠٩,٩٦٣	٣,٣١٣,٦٧٧	٣,٣١٣,٦٧٧	
_____	_____	_____	_____	_____	
٨٢,٨٠٧	-	٨٢,٨٠٧	-	-	
_____	_____	_____	_____	_____	

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، استثمرت المجموعة في أسهم غير مدرجة لإحدى الشركات بقيمة ٣٠١,٠٠٠ درهم، والتي تم تصنيفها ضمن المستوى الثالث (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء).

الأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

تشتمل القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة على النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، والمبالغ المستحقة من بنوك أخرى، والقروض والسلفيات، والموجودات الأخرى (باستثناء الموجودات المشتقة)، والمبالغ المستحقة للبنوك، وودائع العملاء، والمطلوبات الأخرى (باستثناء المطلوبات المشتقة) التي يتم تصنيفها ضمن المستوى الثاني على أساس المعطيات الجديرة باللاحظة في السوق. إن القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية.